

# MAC-TALLA.

"An ni nach cluinn mi an diugh cha'n aithris mi maireach."

Vol. I.

SIDNI, C. B., DI-SATHAIRNE, MAI 27, 1893.

No. 53.

## SIOSAL & CROWE,

Fir-Tagraidh, Comhairlichean  
Notairean, &c.

SIDNI, C. B.

CAILEAN SIOSAL.

W. CROWE.

## ARCHIBALD & CO.,

CEANNICHEAN.

Sealbhadair Meinean Guail  
Ghowrie

## Murray & Mac Coinnich,

Comhairlichean, Fir-tagraidh,  
&c., &c.,

SIDNI TUATH, C. B.

G. H. MURRAY.

D. D. MAC COINNICH.

## HEARN & HEARN,

Fir-Tagraidh, Notairean,  
&c., &c.,

SIDNI & ARCHAT.

J. H. HEARN.

D. A. HEARN.

## D. A. Mac Fhionghain,

Fear-Tagraidh, Comhairliche,  
Notair, Etc.

Baile - Sheorais, Eillean  
Phrionns' Iomhair.

## Mac Gillios & Mac Eachuin,

Comhairlichean agus Fir-Tag-  
raidh aig Lagb,

Sidni & St. Peter's, C. B.

Joseph A. Mac Gillios. A. J. G. Mac Eachuin.

### NAIDHEACHDAN NA SEACHDAINN.

Dh'eug bean do'm b'ainm Eva Adams leis a bhrìc ann a Winnipeg o chionn ghorid. Tha 'bhreac anns a bhaile sinn a nis uine mhor agus ged nach eil i sgaoil-eadh no a fas lionmhor gidheadh tha e a tur fhairtleachadh air luchd-riaghlidh a bhaile cur as di.

Feasgar Di-sathairne s'a chaidh rugadh air duin og ann a Halifax agus chuireadh sa phrìosan e air son a bhi gabhail air a bhean. Chan eil ach uine ghoirid o'n phos iad, agus mur urrinn dhaibh sith a ghleidheadh san tigh gun an darra aon a bhi sa phrìosan, 's co math dhaibh an tigh a sgaioleadh.

Tha fios a Chicago ag radh gu bheil na nithean a chuireadh a Nobh Scotia chum na feille a faotinn cliu mor o na h-uile tha ga'm faicinn. Tha gu h-araidh na measan cho taitneach ri'm faicinn 's gu buiel e doirbh do na maoir an luchd amharc a chumail uapa leis cho miannach sa tha iad air blasad orra.

Bha duin og aois cheithar bliadhna fichead aig cuirt am Montreal an la roimhe air son a bhi feuchinn ri tigh'nn ri bheatha. Dh'innis e do'n bhreitheamh gu robh bean sa bhaile air 'n do chosg e tri mile dolair agus an deigh sin gun do dhiult i a phosadh. Chaidh a chur don phrìosan fad thri miosan, ach thuir e gun tigeadh e ri bheatha cho luath sa gheabhadh e ma sgaoil.

Bha dithis Iudhach air an crochadh am Pennsylvania an la roimhe air son Iudhach eile a mhort. Bu cheanniche e a bha falbh o aite gu aite le maileid bathair-Choinnich na murtairean air ann an ait iomallach eigin agus mharbh iad e air son a chuid airgid. Theich iad an sin gu Montreal ach an ceann da mhios rugadh orra, chaidh an toirt air ais do na Staitean agus an diteadh gu bas. Tha e air a radh nach robh Iudhach air a chrochadh anns na Staitean riamh roimhe. Bha triuir Iudhach air an diteadh gu bas aon uair ach thanig dithis dhiubh ri'm beatha fein mun danig la a chrochidh, agus chuir an treas fear cul ri creirdeamh aithrichean, air chor 's nach b'Iudhach idir e nuair a chaidh a chrochadh.

Be Di-ciadinn s'a chaidh co-ainm latha breith na Banrigh. Tha i nise tri fichead bliadhna 'sa ceithir deug a dh'aois. agus air an fhicheadamh latha dhe n ath mhios bidh i air a chathir-rioghail leth-cheud bliadhna 'sa seachd.

Air an t-seachdain s'a chaidh fhuair eadh fear Wilson Mac Leoid, a mhuinntir Sandy Cove am Pictou, marbh ann an alltan beag ri tacbh an rathaid. 'Se barail muinntir gun danig laigse air agus gun do thuit e do'n allt far an d'fhuair e bas.

Bha aireamh mhor de mhuinntir Shidni us Shidni-a-Tuath a ghleidh latha breith na Banrigh le dhol a mach a dh'iasgach bhreac. Bha 'n latha cho briagha sa dh'iarradh iad, agus fhuair iad dorlach math eigs, ach mar is tric e thachir se na h-iasgan beaga a ghlac iad; bha 'n fheadh-ain mhora cho seolta 's nach digeadh iad an coir nan dubhan!

Bha Iacob Peters, tuathanach an ceann a deas Mhanitoba a gabhail an rathaid an la roimhe le each us carbad, nuair a thanig stoirm thairneanach us dhealanach air. Bhual an dealanach e agus mharbh e e air ball; theich an t-each, leis an eagal a ghabh e, agus shlaod e corp an tuathan-ich na dheigh fad tri no ceithir de mhil-tean.

Tha naigheachd mhuladach air innse le paipear a Montreal. Bha seana bhean lapach air a cur do'n bhaile 's air a fagail an sin le a cloinn fhein, an dul gun gabhadh muinntir a bhaile curam dhi 's gun cuireadh iad do thigh nam bochd i. An aite sin 's ann a chaidh a cur air ais da'n ionnsidh fhein far 'm bu choir dhi a bhi. Cha b'urrinn do na finneachan fiadhich buntainn ri'm parantan na bu mhiosa.

Tha e air a radh gun do gheall Morair Stanley. nuair a thanig e gu Canada mar Ard-riaghladair, gun sgrìobhadh e dh'ionnsich na Ban-righ a h-uile seachdain ag innse dhi mar a bha cuisean a dol air an aghidh an Canada. Tha e air a radh mar an ceudna gun do sheas e ri 'ghealladh, agus ma tha Bhan-righ a gabhail curam de na litrichean, bibh iad glè luchmhor an suilean luchd-eachdrìdh san am ri teachd.



## MAC-TALLA.

Tha Mac-Talla air a chur a mach a h-uile Di-Sathairne, aig Sidni, C. B.

### A PHRIS BHLIADHNAIL:

Ma phraighear air a shon toiseach na bliadhna, \$0.50  
An ceann shia mìosan . . . . . 0.75  
An ceann na bliadhna . . . . . 1.00

Néach sam bith a chuireas thuginn sia ainm-ean us tri dolair, gheibh e bliadhna dhe'n Mhac-Talla 'nasgidh.

'Se Mac-Talla 'n aon phaipear Galig 'an America, agus bu choir do na Gaidhil an uile dhiclioll a dheanamh air a chumail suas.

J. G. McKINNON,  
Mac-Talla,  
Sydney, C. B.

SIDNI, DI-SATHAIRNE, MAI 27, 1893.

Tha MAC-TALLA toiseachadh air bliadhna ur agus tha sinn an dochas gun dean a chairdean an uile dhiclioll air a chumail air adhart. Tha aireamh mhor de luchd Gailig anns an duthich so, agus nan rachadh iad an guailibh a cheile dh'fhaodadh iad a chumail gu math air a dhoigh. Chan eil teagamh aginn nach dean iad sin, agus gum feuch iad do'u t-saoghal gu bheil iad a cur rompa a Ghailig a chumail suas cho fad 'sa's urrinn daibh. Tha sinn fada 'n comain na muinntir a chuidich sinn an uiridh agus bhithreamid na b'fhaide nan comain man deanadh iad ar cuideachadh air a bhliadhna so mar an ceudna. Chan eil sinn a faicinn reusan sam bith air a mhuinntir a tha gabhail a MHAC-TALLA a bhi cho tearc sa tha iad. Tha corr math us ochd ceud 'ga gabhail ach dh'fhaodadh an aireamh sin a bhi air a dhublachadh agus tha dochas math aginn gum bi e sin air an t-samhradh so. Deanadh gach aon a tha 'ga gabhail an drasda a dhiclioll air duine no dithis eile fhaotinn a ghabhas e agus bi'dh am MAC-TALLA an uine ghoirid gle dhaingeann air a chasan.

Aig Sidni Mines an oiche roimhe bhuaill da charbad-iarinn na ch-ile, ach gu fortanach cha d'rinneadh call mor sam bith. Bha'n da charbad a tigh'nn rn coinneamh a cheile, agus bha ceo cho trom air tuitean 's nach fhac iad a cheile gus an robh iad cho faisg 's nach b'urrinnear an stad. Bhuaill iad na cheile agus chuir aon dhiubh car-a-mhoiltean dheth sios am bruthach. Rinneadh beagan millidh air ach bu shuarach e 'n taice ris na dh'fhaodadh a bhi a air a dheanamh.

LEIGHEAS EALAMH.—Bha mi fad da bliadhna tinn, agus cha deanadh na dotairean feum sam bith dhomh. Dh'fheuch mi B. B. B. agus leighis aon bhothul mi.

LTHEL D. HAINES, Lakeview, Ont.

## LITIR A LOUISBURG.

A CHARAID GHRADHICH,—Tha mi toilichte chluinntinn gu bheil thu an duil do phaipear coir a chuir am meud. Tha mi faicinn gu bheil thusa deonach gnìomh uasal a dheanamh ann a bhi cur a mach paipear Gailig gach seachdain, agus tha mise lan dheonach air dolar sa bhliadhna phaidheadh, 'ga do chuideachadh gus am paipear sin a dheanamh cho maiseach aluinn ri aon a ghabhas faotinn. Tha fhios agad gu robh mise deonach sin a dheanamh o chionn fhada, agus tha mi 'n dochas gum bi na h-uile Gaidheal dhe'n bharrail cheudna. Tha mi toilichte bhi leughadh litir bho "Lamh Laidir" a Lunninn, agus a chluinntinn gu bheil e cho measail air a Ghailig ruinn fein. Nam biodh fhios aig na h-uile air co uaithe thanig a Ghailig, bhiodh iad na bu mheas-aile oirre na tha iad. 'Se mo bharrail rhein gu fas i fhathast gu bhi cho ard 's cho measail sa bha i ri linn Noah. Bidh daoine fagail orm-sa gu bheil mi tuilleadh us deigheil air a bhi moladh nan Gaidheal, ach co a mholas mi mur-a mol mi Clann Dhan a leum bho Bhasan, agus tha mi ciunteach ma chuireas na Gaidhil an guailibh ri cheile, gu feum na Goill a bhi nan tosd, agus a bhi gabhail meas air cainnt aosda nam beann.

MAC DHAN.

Thanig dithis iasgairean air tir faisg air Grand River air an t-seachdain sa chaidn an deigh dhaibh moran anraidh fhulang air a chuan. Chaidh an soitheach air an robh iad ag iasgach air chall orra, agus bha iad fad choig laithean ann am bata beag air an iomaia a null sa null leis na tonnan, 's iad gun bhìadh gun deoch, Nuar a ranig iad an cladach bha iad cho lag 's nach b'urrinn dhaibh tigh'nn as a bhata gun chuideachadh. Bha fear dhiubh nach b'urrinn eadhon coiseachd agus cha robh coltas air an toiseach gum biodh e beo, ach leis an deagh aire a fhuair e, tha e dol gu math am feabhas. Nam biodh iad air a bhi sa bhata beagan uairean na b'fhaide, chan eil teagamh nach biodh am fear so marbh. Thanig bata eile anns an robh ceathrar air tir an ath latha aig Larcheveque ach cha robh iad sin air an caradh cho dona ri each.

Tha na mathain ri sgath mor air caorich aig Gay's River, N.S. Mharbh iad cheana coig caorich dheuga, 's tha iad air fas cho dalma 's gu bheil iad rim faicinn aig na saibhlean re an latha.

An enslaint a's miosa th'ann,—Droch Stamag—an leigheas a's fhearr air, K. D. C. Glandh e an stamag agus mi e 'n anail milis, Feuch e!

## Orain Thaghta Albannach, FACAIL US CEOL.

Tri fichead 'sa h-aon deng dhe na h-orain a's fhearr ann an leabar 'sam bheil 64 taobh-duilleag air son 25c. Sgrìobh gu Imrie & Graham, Church and Colborne Sts. Toronto, Can.

## BURDOCK

Riaghiltichidh e 'n stamag, an gruan 's na h-airnean, glanidh e 'n fhuil 's bheir e air falbh a h-uile neo fhallaineachd, bho ghuirean gu tinneas an righ.

## BLOOD

### LEIGHTSIDH E

DROCH STAMAG, DOMLASACHD,  
CEANGAL-CUIM, CEANN GOIRT,  
TEINE-DE, EASBA-BRAID,  
LOSCADH-BRAID, STAMAG GHEUR,  
TUAINEAICH MEUD-BHRONN,  
LOINE, GALAIREAN CRAICINN.

## BITERS

Am bheil Piano, Organ no Inneal-fuaigheal a dhith ort?

Cha'n eil inneal-ciuil ann an Canada ni's fhearr na Pianos agus Orgain "Kharm." Fhuair iad cliu mor aig Feill Halifax an uiridh.

Agus 'se 'n "Raymond" agus an "New Williams" am da Inneal-fhuaigheal a's fhearr a tha ri'm faotainn air thalamh.

Airson tuilleadh fiosrachaidh ruig, no sgrìobh gu

C. B. TRAVIS,  
P. O. Box 68, Sydney, C. B.

## LEUBH SO.

Tha mi reic Uidheaman-Ciul-ain dhe gach seorsa na's saoire na gheibhear an aite sam bitl eile 'n Ceap Breatuinn. Bheir mi dhuit Cairt-Rathaid air \$22 Tha mi dol an urras air gach Carbad a ni mi gu'm bi thu riaraichte leis.

Ceannaich do Charbada 'nad dhuthaich fhein, 'sna cuir do chuid airgid air falbh gu h-araidh, 'nuair a gheith thu cho saor agus cho math an tigh

D. W. Mac Fhionghain,  
SIDNI TUATH, C. B.



## TURUS DO CHANADA UACHDARACH, RIS AN ABRAR A NIS ONTARIO.

Air a Bliadhna 1847.

Bha e mu thri uairean sa' mhaduin nuair a sheas sinn air an traigh, agus bha an latha air fas soilleir gu leor ionnus gun d'thug sinn an aire do bhothan beag os ar ceann a chum an deachaidh sinn gu teine fhadadh los ar tiormachadh. Fhuair sinn sinn-fein air ar tilgeil air tir am measg nam Frangach ann an Canada Iochdarach. Dh'eirich am Frangach a bha chonaigh sa' bhothan agus leig e a staigh sinn; chuir e beagan connaidh air an teine chum gun garamaid sinn fein, agus nochd e caoimhneas nach bu bheag dhuinn. Sheol e sinn a dh-ionnsuidh taigh Frangaich eile a labhradh Beur'a gu math oir cha robh Beur'a aige fein, agus nuair a rainig sinn an taigh sin chuir iad teine mor fiodha a chum gun tiormaicheamaid sinn fein agus ar n-aodach a fhluich an tonn mor. Mar so nochd an sluagh caoimhneas duinn, mar a nochd iad do'n Abstol Pol nuair a chaidh e air tir air Eilean Mhelita. Fhuair sinn uile tearuinte gu tir, agus cha robh call sam bith ann ach a mhain call na luinge, oir bha an Tighearna grasnhor dhuinn, agus shaor e sinn as a' chunnart.

Nuair a thiormaich na seoladairean iad fein, chaidh iad a mach a dh'fhaicinn na luinge, a bha 'na laidhe air a' chladach, ach beag tioram, nuair a thraigh a' mhuir, agus thug iad gu tir gach ni a b'urrainn daibh; an measg nithean eile thug iad gu tir da chiste leam-sa, anns an robh mo chuid aodaich, ach dh'fhag iad air bord na luinge tri bocsaichan, no tri cisteachan anns an robh mo leabhraichean, agus dhiult iad dol air an ais gus an toirt air tir. Bha mi ro dhiombach air son sin, ged a bha sinn la no dha a' feitheamh aig an aite. Chaidh sinn an sin air bord luinge briste, lan fiodha, a bha dol anaird gu Quebec gu bhi air a caramh, ach dh'fhag mise gille og d'an b'ainm Alastair Ros de mhuinntir Chataoibh, a ghabh os laimh fuireach aig an luing, a chum gun tugadh e leis mo leabhraichean nuair a gheibheadh e cothrom air long sam bith eile a' dol gu Quebec.

Bha an long air an robh sinn a' dol anaird fosgailte air a druim, oir bhriseadh an t-slat droma no an t-sail-dhroma dhith nuair a chaidh i air, a' chladach leis an stoirm ach bha i lan fiodha agus mar sin shnamhadh i mar gum bu rath a bhiodh ann. Rainig sinn Quebec air an 28mh la de Mhaigh oir bha sinn corr agus seachdun air ar turus. Dh'fhuirich mise ann an Quebec gu Diluain an 31mh la: agus an sin chaidh mi air bord bata-toite, no smuid-long d'am b'ainm, "Iain Munna." (John Munn) a bha dol gu Montreal. Rainig mi am baile sin air maduinn Di-mairt a cheud la de Iune, agus ghabh mi direach air m'aghaidh gun stad le bata

smuid a bha dol gu *By-town*, bail a bha air bruaich na h-Aibhne Moire, Ottawa, laimh ris an Eas, d'am L'ainm an Coire Mor (*Great Chudiere*). Theirear Ottawa ris a' bhaile so a nise, ceann bhaile Ard-thighearnais Chanada, far am bheile an Ard Pharlamaid a' coinneachadh agus an t-Ard riaghladair a' fuireach. Cha robh ann ach baile beag cuil aig an am ud, anns an robh mu ochd maile sluaigh a' gabhail conaigh. Rainig sinn am baile air maduinn Di-Ciadin, ach dh'fhan mise seachdun anns a bhaile a' feitheamh gus an tigeadh cuid eigin gu m'iarraidh a *Beckwith* an t-aite gus an robh mi a dol. An ceann seachdain thainig Alastair Mac Eoghain le inneal giulain gus mo thcirt leis, agus mar sin chaidh mi oir m'adhart gu Beckwith. Air an 29mh la de mhios Iune, thainig an gille og Alastair Ros, leis na leabhraichean agam; dh'fhuirich e aig Matane gus an d'fhuair e long a thug anaird e gu Quebec. Phaigh mi dha ochd delair dhiag air son a dhragh, agus air chul sin bha mi ro thaingeil da a chionn gun do shabhail e mo leabhraichean, oir cha cheannaicheadh clad dollar na bha ann diubh.

D. B. B.

### TURUS A MHARAICHE.

Bha na sraidean air an domhlachadh. Bha Talamh Dearg ann an ioma-chomhairle ciod air an smuainicheadh e; bha fiughar aig gu'n taomadh na speuran nuas teine, ach bha na speuran ciuin agus soilleir. Dh'fosgail e'n dorus agus thug e sanais do Sgrioban-an-Oir, ach fhreagair esan: nuair a bhitheas uine agam thig mi a t-ionnsuidh. Thug airgid bean "shuibhail na'm bailtean" gliog air bord buth Sgrioban-an Oir. Chuir Talamh Dearg stad air daoine araidh air an t-sraid, a dh'fhaigeach mu ghuth an aingil. Fhreagair iad; "Bitheamaid dichicllach ann an gnothuicibh." Phill e gu tursach da thigh, an iomachomhairle eadar dha bharrail; bha briathran an aingil a sior sheirm na chluasan, chreid e iad, agus bha eagal ro mhor air. Ach ciamar a dh'fhagadh e'm taile. Bha e beartach, agus air fas ann an saobhbreas. Nan rachadh e mach chailleadh e so uile. Fad an la so uile bha e mar dhuine air mhi cheil. Bha pheacaidhean os a chiom mar neul dubh, ullamh gu briseadh ann am breitheanas air a cheann.

Bha e ri urnuigh agus trasgadh a latha agus a dh-oidche, bhuanach e ann an trioblaid chraiteach gus fadheoidh an robh e na bhall sgeig da choimhirsnich agus na oran daibh fad an latha. Shearg e as gu faileas le tinneas cridhe, gidheadh sann bu mho bha e ri urnuigh "O Thighearn, greas chum mo chuideachaidh!" An sin chualas cnap aig an dorus aig marbh-antachd na oidhche: "Feuch, tha mi a'm sheasamh aig an dorus, agus a' bualadh; ma dh'eisdeas neach sam bith ri m' ghuth

agus gu'm fosgail e'n dorus thig mi a steach d' a ionnsuidh, agus gabhaidh mi mo shuiper maille ris, agus esan maille rium-sa. Ged bha e cho lag ris a cheo, chrub *Talamh Dearg* dh'ionnsuidh an dorus agus dh'fhosgail se e. Sheas aon a muigh sgeadaichte le falluinn a rainig sios gu 'shailibh agus criosaichte le crios oir mu chiochaibh. Bha a cheann agus 'fholt geal mar oluinn ghil, mar shneachda agus a shuilean mar lasair theine.

(Rileantuinn.)

AM BODHAR A CLUINNTINN.—Bha mi fad bhliadhnichean leth bhodhar agus air a gheamhradh s'a chaidh, 's gann a chluinninn diog. Ach an deigh Hagyard's Yellow Oil fheuchinn leighis e mi gu buileach. Mrs. Turtle Cook, Weymouth, N. S.

Bha Montreal air a bhualadh an la roimhe le stoirm, a rinn troimhe-cheile mhor fhad sa mhair i, ach cha robh call mer sam bith air a dheanamh.

## A. J. PEUTAN,

### FEAR-ADHLACIDH.

CISTEACHAN-LAIDHE BHO \$2.00 GU \$90.00.

Anart us Lion-aodach dhe gach seorsa, Deiseachan-Donna, Curraican, Lamhannan, Stocainnan, Gleus Airgid air son chisteachan, &c., &c.

Carbad-Mairbh aig laimh Daonnan.

Ma tha dealbh mhath a dhith ort ruig

## VILLEAM W. DILLON, SIDNI, C. B.

Bi'dh e toileach feitheamh ort uair sam bith a thig tha. Dealbhan beaga air an meudachadh agus air an deanamh cheart cho boidheach.

Sgathain agus gloine uinneag air a phris a's isle.

Seallaidhean air Ceap Breatuinn air laimh an comhnuidh 's air an reic gu saor.

TAGHAIL AIG

## Aonghas Domhnullach, CEANNAICHE,

SIDNI, - - - C. B.

Tha Flur, Min, Siucar, Ti, Tombada, Coirce, Feur, agus iomadh ni eile aige.

RIPN REIC SAOR



### SEAN FHACAIL.

Is teare teanga mhin gun gath air a cul.

Is toigh leis an Fheannaig a h-isean garrach gorm.

Is treasa da chailleach lag na aon chaill-each laidir.

Is treun fear an eolais.

Is tric a bha fortan air luid, 's a fhuair trusdar bean.

Is tric a thanig trod mor a aobhar beag.

La Fheill-Brighde baine bheir na cait an connadh dhachiadh.

Luath no mall g'an tig am Maigh, thig a chubhag.

Ma bhuaileas tu cu no balach, buail gu math e.

Ma chumas tu do dhubhan fiuch an comhnaidh, gheibh thu iasg uair-eigin.

Ma's beag mo chas cha mho mo chuaran

Ma's math an t-each 's math a dhreach.

Cha d'fhuair droch bhuanache riamh deagh chorran.

Cha do bhris modh ceann duine riamh.

Cha d'fhuaradh an Donas riamh marbh air cul garaidh.

Ceannsaichidh a h-uile fear an droch-bhean ach am fear aig am bi i.

Ceannard air fhichead air an fhichead saighdear.

Bu dual do isean an roin a dhol thun na mara.

An uaisle 'ga cumail suas adh'aindeoin.

Am fear a's fhaide 'bha beo riamh, fhuair e'm bas.

### 'GHRUAGACH AIR A BHEIL MI 'N GEALL.

#### LUIÑNEAG.

'Ghruagach air a bheil mi 'n geall, Gruaidh mar chaorann dearg air crann, Chaileag bhoidheach a chuil duion, 'S gil' thu na sneachda nam beann.

'Se mo ghaol a ghruagach bhinn Dha 'm math da'n dig gun de'n t-siod'; Ruigeadh do litrichean mi. Ann sna h-Innsean fada thall.

'Se mo ghaol a ghruagach og. 'S grinne 'dh'fhuaigheas le a meoir; B' fhearr leam gealladh ort is coir Ma na bheil de dh'or 'san Fhraing.

'Nuair thigeadh am foghar trath, Air a bhuaibh cha bhiodh tu cearr; 'Nuair ghlachdt' coran leat ad laimh Dh'fhaodadh cach bhi deanamh bhann.

Is ma phosas mi gu brath, Gheibh mi 'n te 'tha dhomh an dan; Ge b'e ait a bheil a tamh, Gheibh mi fath air dol na cainnt.

"Mac-Talla 's an "Scottish Canadian," fad bliadhna maille ri leabhar de dh'orain Albannach air son dolair gu leth.

### HO RO EILEINICH.

Tha falt mo chinn a dol gu lar On chaidh thu Ghlaschu nan Sraid; Chuala mi gun dug thu gradh Do nighinn bhain Mhic-Amhlaidh.

Ho ro Eileinich ho gu, Hq i rithil ho i u, Ho ro Eileinich ho gu, 'S ann 'tha mo run s' air Ghalldachd.

Ma rinn thu sin cha d' rion thu 'choir, Cha b'e sin a gheall thu dhomhs'; Gheall thu dhomh nam biomaid beo 'Gum posamaid sa Gheamh'adh.

S cinnteach leam gur fior a chuis Mar thuir an sean-fhacul rium, Fad o 'n chridhe 's fad o 'n t-suil; Tha mis' a ruin an call dheth.

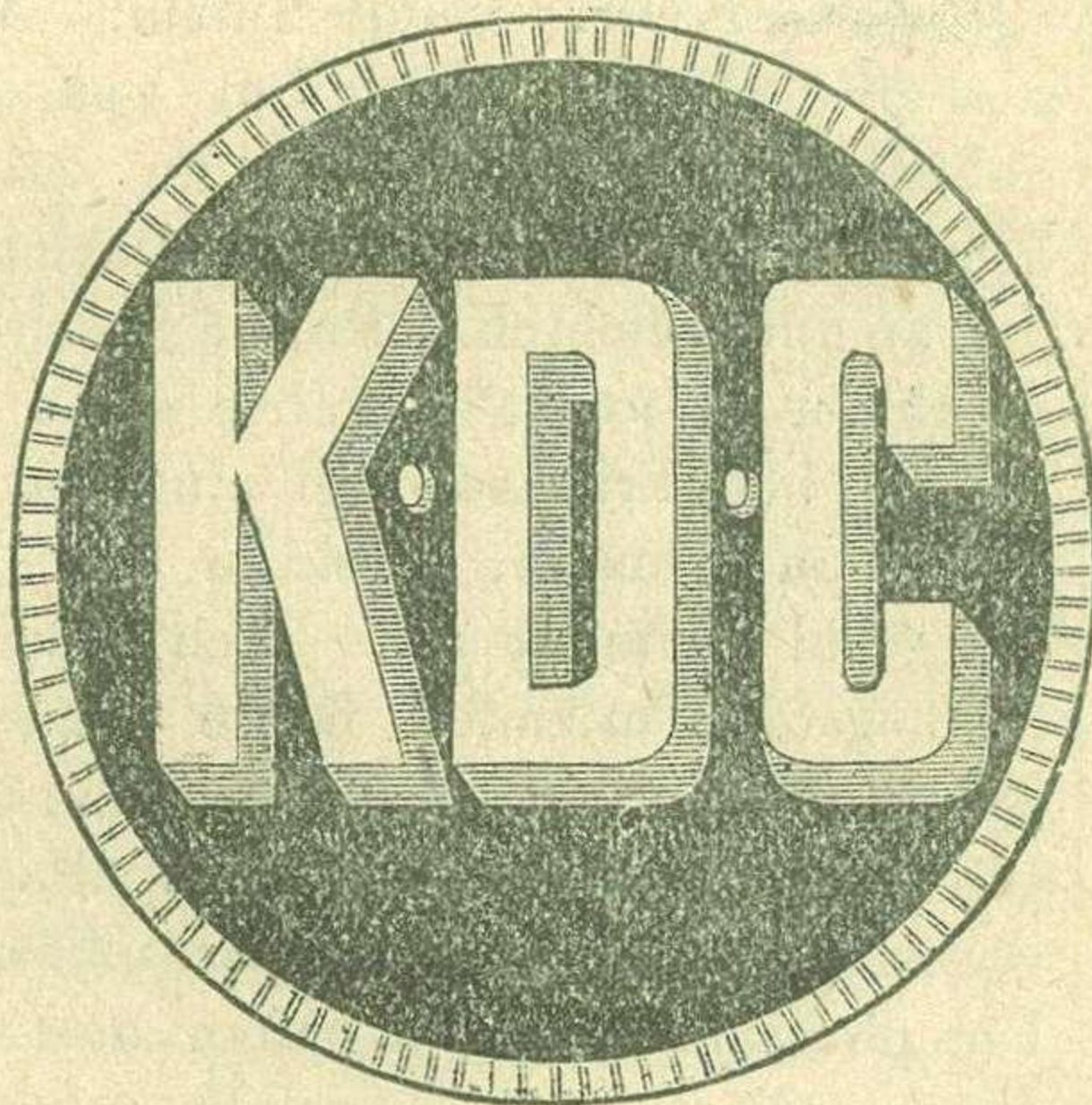
'S og a thug mi dhuit mo ghaol Ann an sgoil Mhic-Gille-mhaoil, Na mo shuidhe ri do thaobh Bu chaomhail leam bhi cainnt riut.

Nuair a bhiomaid air an fheill Far 'm biodh cruinneachadh nan ceud, Bu leam t'furan 's do ghean fein, 'S tu 'falbh gu ceutach lamh rium.

Nuair a thiginn gu do bhuth Ged bhiodh ceudan mu na buird, Readh tu seachad air an cul Gu crun a chur 'nam laimh-sa.

'S iomad caileag 'th' ort an toir Cha n-fheil sud mar iongnadh oirnn; 'S boidheach maiseach Domb'IlMac-Leoid, 'S b' e 'n t-oganach gun mheang e.

Far nach eil droch stamag cha bhi cholera. Leighsidh



droch stamag agus mar sin cumidh e air falbh an cholera.

Sampull a nasgidh gu neach sam bith.

K. D. C. COMPANY, LTD.

New Glasgow, N. S., Canada.

Ainmich am paipear so'

## D. MAC 'ILLINNEAN, TAILEIR,

SIDNI, - - C. B.

Aodaichean Sassunach agus Albanach dhe gach seorsa 's grinne 'sis fhearr, feitheamh ri'o cur gu feum. Duine sam bith a dh' fhagas a thomhas aig Mac 'Illinnean, bidh e cinnteach a deise cho cumadail 's cho fasanta 'sa gheibhear a aite sam bith.

Taghail aig Stor

## MATHESON, TOWNSEND & CO.,

agus faic na tha aca de

Bhathar de gach seorsa,

agus e ri reic gu saor.

Math ar Duthcha tha 'nar beachd.

## FAIC SO.

Tha sinn a cumail uan Amhlan a's fhearr ann an Sidni 's tha sinn 'g an reic na's saoire na neach sam bith eile. Tha 'm Flur aginn leth-dolar na's saoire na gheibhear aig aon sam bith sa bhaile. Tha ar Ti ro mhath agus gle shaoi; tha gach ni air a reic aig a phris a's isle.

Reicidh sinn Flur, Min, no bathar sam bith air son Im aig pris airgid.

Taghail aginn nuair a thig thu do'n bhaile agus faic ar Brogan,—an cunnradh a's fhearr a ghabhas faotinn.

C. H. HARRINGTON & CO.  
Sidni, C. B.

## COMHRADH.

"De'n uair a tha e?"

"Tha e coig mionaidean an deigh tri.

"Ciamar a tha fios agad?"

"Nach do sheall mi air m' uaireadear."

"Dh'fhaoidte gu bheil an t-uaireadear sin ro-luath."

"Cha'n eil e luath no mall riamh on a chaidh a chuir air doigh mu'n am so 'n uiridh. Bha e roimhe sin cho mi-dhoigheal 'sa bha 'leithid riamh, air aon spoig, 'se cho gliogach 's nach b' urrainn dhomh feum sam bith a dheanamh dheth. Ach an drasda 'se uaireadear cho math sa tha 'san duthaich."

"Co 'charaich e?"

"O, nach be cheist e! Charaich

GUZZWELL & RHODES,

ann an Sidni, feadhainn da m b'ath'ne' charadh."